



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. június 20.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszámok:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

9762/23
ADD 1

LIMITE

PECHE 207

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	1. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról – Elfogadás 2. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő megkötéséről – Elvi megállapodás – Az Európai Parlament egyetértésének kérése 3. Javaslat – A Tanács rendelete az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról – Elfogadás – Nyilatkozatok

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Bizottság nyilatkozatait.

A Bizottság nyilatkozata

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyve (2023–2027) megkötéséről szóló tanácsi határozatról (a nyilatkozatot a határozat elfogadásakor a Coreper és a Tanács jegyzőkönyvében egyaránt rögzíteni kell)

A C-103/12. sz. és a C-165/12. sz. (Európai Parlament és Bizottság kontra Tanács) egyesített ügyekben hozott ítéletével a Bíróság egyértelműen megerősítette, hogy a külső halászati megállapodások megkötésére vonatkozó határozatok teljes mértékben az EUMSZ (a 218. cikkében meghatározott alkalmazandó eljárással, vagyis a megállapodások megkötéséről szóló határozatok tekintetében a 218. cikk (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával együtt értelmezett) 43. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartoznak, és elutasította azt az álláspontot, amely szerint az ilyen határozatok az EUMSZ 43. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozhatnak.

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv (2023–2027) aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról, illetve megkötéséről szóló határozattal kapcsolatban a Bizottság sajnálattal értesült arról, hogy a Tanács az anyagi jogalapot az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdéséről (a bekezdés megjelölése nélkül) a 43. cikkére módosította.

Bár nem ellenzi, hogy a Tanács minősített többségi szavazással elfogadja a módosítást, a Bizottság e tekintetben minden jogát fenntartja.

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyve (2023–2027) aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatról (a nyilatkozatokat a határozat elfogadásakor a Coreper és a Tanács jegyzőkönyvében egyaránt rögzíteni kell)

1. nyilatkozat

A Bizottság úgy véli, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló határozatban a főtárgyaló által kijelölt személyt kell aláírásra jogosult személyként megjelölni. Ezért azok a módosítások, amelyek értelmében a Tanács elnöke jelöli ki a megállapodást az Unió nevében aláíró személyt, nincsenek összhangban a Szerződésekkel.

A szerződéskötés folyamatában minden, külső képviselőt megtestesítő aktus – beleértve egy nemzetközi megállapodás aláírását és az arra vonatkozó beleegyezés ezt követő kifejezését, hogy az Unió a megállapodást magára nézve kötelezőnek ismeri el – az EUSZ 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság intézményi előjogának minősül, kivéve a kizárólag vagy túlnyomórészt az Unió közös kül- és biztonságpolitikájának keretébe tartozó megállapodásokra vonatkozó aktusokat, amelyek esetében az EUSZ 27. cikkének (2) bekezdése értelmében az Unió külső képviselőt a főképvisező látja el. E kivétel sérelme nélkül, amennyiben a Bizottság és egy másik, a Tanács által kijelölt szereplő az Unió nevében közösen ír alá egy nemzetközi megállapodást, kizárólag a Bizottság aláírása kötelezi az Uniót.

A Bíróság hangsúlyozta, hogy az uniós intézmények állandó, az uniós szerződésekkel összeegyeztethetetlen gyakorlata „nem módosíthatja a Szerződések szabályait, amelyeket az intézmények kötelesek tiszteletben tartani” (C-687/15. sz., Bizottság kontra Tanács ügy, EU:C:2017:803, 42. pont).

Bár nem ellenzi, hogy a Tanács minősített többségi szavazással elfogadja a módosítást, a Bizottság e tekintetben minden jogát fenntartja.

2. nyilatkozat

A C-103/12. sz. és a C-165/12. sz. (Európai Parlament és Bizottság kontra Tanács) egyesített ügyekben hozott ítéletével a Bíróság egyértelműen megerősítette, hogy a külső halászati megállapodások megkötésére vonatkozó határozatok teljes mértékben az EUMSZ (a 218. cikkében meghatározott alkalmazandó eljárással, vagyis a megállapodások megkötéséről szóló határozatok tekintetében a 218. cikk (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával együtt értelmezett) 43. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartoznak, és elutasította azt az álláspontot, amely szerint az ilyen határozatok az EUMSZ 43. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozhatnak.

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolandó végrehajtási jegyzőkönyv (2023–2027) aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról, illetve megkötéséről szóló határozattal kapcsolatban a Bizottság sajnálattal értesült arról, hogy a Tanács az anyagi jogalapot az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdéséről (a bekezdés megjelölése nélkül) a 43. cikkére módosította.

Bár nem ellenzi, hogy a Tanács minősített többségi szavazással elfogadja a módosítást, a Bizottság e tekintetben minden jogát fenntartja.